



hoffmann-schwalbe.de

Faszination

Ausgabe 02-2011

Das Hoffmann Journal

MARKETING

Fenster auf Gehung. Wer als kleine Fensterbaufirma mit zehn Mitarbeitern und Sitz in einem abgelegenen Bergdorf...Seite 2



ENGINEERING

Das ist der Hammer. Leistung und Wirtschaftlichkeit sind wichtige Faktoren im Fertigungsprozess...Seite 3



MITARBEITER

Die Schwalbenkönigin. 12:30 Uhr: 10 Pakete Hoffmann-Schwalben sowie 1 Hartmetallfräser W-2 sind als „dringend“ deklariert...Seite 3



Inhalt

- Seite 1 Editorial, Titelstory, Impulse
- Seite 2 Marketing, Produkte, Aktuell
- Seite 3 Mitarbeiter, Unternehmen Engineering
- Seite 4 Messen, Schwalben, Ticker, Impressum

Editorial

Die Kraft einer Marke

Liebe Geschäftsfreunde, sehr geehrte Kunden

Trademarks nehmen im Wirtschaftsleben einen immer höheren Stellenwert ein. Marken dienen in erster Linie dazu, Produkte wie auch Dienstleistungen zu individualisieren und von denen anderer Unternehmen abzugrenzen. Im weltweiten Wettbewerb um die Gunst der Kunden beeinflusst das Markenbewusstsein eine Kaufentscheidung in besonderem Maße.

Marken bestimmen das Image des Unternehmens. Ein Grund dafür, weshalb wir unseren Namen Hoffmann zur Marke HOFFMANN® gemacht haben. Mit dem markanten Logo in Form der Hoffmann-Schwalbe ist unser Name designstark und für jedermann offensichtlich.



Die Marke HOFFMANN® ist in vielen Ländern patentrechtlich registriert und vor Nachahmern und Plagiaten geschützt.

Unsere Marke ist Ihr Erfolg! Denn HOFFMANN® verfügt über ein positives Image und steht als Synonym für gute Qualität und Einzigartigkeit unserer Produkte und Dienstleistungen. Kunden sind markentreu. Sie werden immer der Marke den Vorzug geben, die ihr Vertrauen gewinnen konnte.

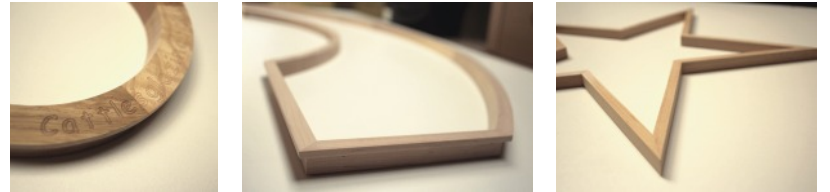
Nutzen Sie den guten Namen HOFFMANN® für Ihren geschäftlichen Erfolg. Garantieren Sie Ihren Kunden hohe Zufriedenheit wie auch wir Ihnen garantieren alles zu tun, damit Sie mit unseren Produkten und Dienstleistungen jederzeit zufrieden sind. An diesem Anspruch lassen wir uns gerne messen.



Ihr
Thomas Hoffmann Martin Hoffmann
Geschäftsführer der Hoffmann GmbH
Maschinenbau

Titelstory

So easy with the Hoffmann-System



Für Tim Cattle ist klar, dass die überaus erfreuliche Geschäftsentwicklung seiner klassischen Tischlerei zu einem der führenden Zulieferer für die britische Türenindustrie ein Stück weit mit der Hoffmann-Schwalbe zu tun hat. Seine Spezialität ist der maßgeschneiderte Glasleistenservice. Das Unternehmen in Broughton, Bucks/UK ist bekannt für die „Cattle Glazing Cassette“ (Glasleistenrahmen), die es in allen denkbaren Formen und Ausführungen gibt. Obendrein werden noch kundenspezifische Profilgeometrien sowie auch asymmetrische Spezialformen realisiert.

Mit ständigen Innovationen bei der Herstellung von rechteckigen, quadratischen, runden oder ovalen Glasleistenkassetten, Kassetten mit Sprossen (ladder cassette) sowie in "D"-



Tim Cattle

Form und auch anderen Varianten hat Tim Cattle seinen exzellenten Ruf für Qualität und Service festigen können. Die Hoffmann-Schwalbe ist seit 13 Jahren ein Teil dieses Erfolgs, besser gesagt, sie ist wahrscheinlich sogar ursächlich hierfür.

Die Doppelkeilform der Hoffmann-Schwalbe bewirkt nämlich eine hohe und passgenaue Festigkeit bei der Rahmenverbindung, ein hervorstechendes Markenzeichen für Cattles-Produkte.

Ebenso ist die sichere und sehr einfache Verarbeitungsmethode für den verantwortlichen Produktionsleiter Steve Swadling ein wichtiges Merkmal der Schwalbenverbindung. Hierfür werden mehrere Hoffmann-Maschinen benützt. Erst kürzlich wurden die Standardmaschinen so modifiziert, dass auch die "hidden joint"-Eckverbindungen rationell gefertigt werden können. Sogar runde Glasleistenrahmen lassen sich nun höchst effizient herstellen.

Heute sind bei Cattles eine Reihe Hoffmann-Maschinen im Einsatz wie die Doppelgehörungssäge MS 35-SF, die Nutfräsmaschinen PP 2 Twin und PU 2 sowie noch zwei speziell entwickelte Bohrmaschinen.

Die in enger Zusammenarbeit mit Tim Cattle und Steve Swadling entstandenen

Weiterentwicklungen bei den Maschinen brachten sogar eine Erweiterung der Hoffmann-Produktpalette. Aktuell arbeitet die Engineering-Abteilung bei Hoffmann an einer spezifischen Maschinenlösung, mit der – wenn umgesetzt – die Firma Cattle den nächsten Innovationsschub realisieren will.



Geschäftsführer Tim Cattle: „Die Bereitschaft von Hoffmann, Maschinen für unsere besonderen Anforderungen hin zu entwickeln und zu produzieren, ist bestimmt auch ein wichtiger Beitrag für unseren geschäftlichen Erfolg. So easy with the Hoffmann-System. Thanks!“

www.cattleglazingbeads.co.uk

Impulse

Holz neu gedacht

Als eine der führenden Fachzeitschriften für das Holzverarbeitende Handwerk im deutschsprachigen Raum berichtet dds über Trends und neue Entwicklungen. Interessant ist z.B. die sogenannte Holzmodifizierung. Dabei wird Holz thermisch (Thermoholz) oder chemisch (z.B. „Accoya“) vergütet, sodass Eigenschaften wie Dauerhaftigkeit und Dimensionsstabilität deutlich verbessert werden. Damit lassen sich die Einsatzmöglichkeiten einheimischer Hölzer maßgeblich erweitern. Das gilt besonders für Holzarten, die aufgrund ihrer geringen natürlichen biologischen Dauerhaftigkeit eigentlich nicht für bewitterte oder feuchtebeanspruchte Bereiche geeignet sind.

Bei Terrassendielen und im Gartenholzbereich setzt sich modifiziertes Holz zunehmend durch. Im Fensterbau sind zwar mittlerweile

drei Produkte in die Holzartenliste des Verbandes der Fenster- und Fassadenhersteller eingetragen, hier lässt die Entwicklung aus Sicht der Produzenten jedoch noch zu wünschen übrig. Im zweigeteilten Fenstermarkt mit »Kunststoff weiß« im Einstiegs- und Holz-Aluminium im Premiumsegment sind die hochpreisigen Kanteln aus Accoya, Thermoholz & Co. in einer schwierigen strategischen Lage. Interessant für den Fensterbau dürfte jedoch sein, dass sich bei Thermoholz nach der Imprägnierung/Grundierung die Fasern nur wenig aufstellen, so dass ein Zwischenschliff evtl. verzichtbar ist.

Nicht unterschätzen sollte man die Chancen, die sich durch die – mit der thermischen Behandlung verbundene – dunkle Färbung des Holzes auch im Innenausbau ergeben. Aus heimischer Buche, Esche o.ä. lässt sich so Parkett, Furnier oder Schnittholz in edlen dunklen Farbtönen erzeugen. Damit ist Thermoholz eine mögliche Alternative zu tro-



Hans Graffé,
Chefredakteur der
Fachzeitschrift dds

pischen Holzarten oder zu teuren Laubhölzern wie Nussbaum. Unter dem Strich lässt sich sagen, dass die Kinderkrankheiten der Holzmodifizierung ausgemerzt sind und sich die neuen Produkte langsam am Markt etablieren. Welches Produkt sich in welchem Segment und zu welchem Preis langfristig durchsetzt, wird sich zeigen.

PS: Ein 36-seitiges Special zu diesem Thema finden Sie auf unserer Internetseite www.dds-online.de

Marketing

Marketinginstrument: Fenster auf Gehrung

Wer als kleine Fensterbaufirma mit zehn Mitarbeitern und Sitz in einem abgelegenen Bergdorf in einem anspruchsvollen Fenstermarkt wie die Schweiz erfolgreich sein will, muss außerordentliche Produkte mit Aha-Effekt bieten können. In hochwertiger Qualität sowieso.

Wie das gemacht wird, zeigt die Thöni Fanestras GmbH in 7450 Tiefencastel, die in den Jahren ihres Bestehens seit 1975 sich zu einer wahren Manufaktur für zukunftsweisende Fenstertechniken entwickelt hat. Sie konnte mit besonderen Spezialitäten auf sich aufmerksam machen. Jüngstes Beispiel: Rahmenteile mit Gehrungsecken!

Immer wieder haben Firmengründer Gisep Thöni und sein Kompagnon Franco Simonet bei ihren Bemühen um Kundenaufträge feststellen müssen, dass mit einem herkömmlichen Zapfen/Schlitzsystem für Fensterrahmenecken ihre Möglichkeiten eingeschränkt sind. Aus diesem Grunde wurde die Idee, Rahmenecken auf Gehrung auszuführen und sich damit vom Gros der Anbieter abzuheben, realisiert. Auf der Suche nach einem adäquaten und kompetenten Systempartner stieß man auf die Firma Hoffmann Maschinenbau GmbH („Hoffmann-Schwalbe“). Das von Hoffmann entwickelte Verbindungssystem für Gehrungsecken basiert auf einer

Kombination der Hoffmann-Schwalben mit Dübel, was der Rahmeneckverbindung gute Formstabilität sowie eine hohe Eckfestigkeit bei Druck- und Zugbelastungen gibt. Gleichzeitig wird eine dauerhafte Dichtheit erreicht. Sogar das Eindringen von Feuchtigkeit kann dabei nachhaltig verhindert werden. Die Festigkeit dieser Eckverbindung wurde speziell für die Schweiz an der Schweizerischen Hochschule für die Holzwirtschaft - SH-Holz - in Biel eingehend getestet und geprüft, insbesondere zum Verhalten dieser Fensterkonstruktion unter verschiedenen klimatischen Bedingungen.

Gleichermaßen imponierte den beiden Inhabern die relativ einfache Fertigungsweise der Rahmenelemente, wofür die Hoffmann Maschinenbau ergänzend zur Schwalbentechnik gleich noch anwenderspezifisch angepasste Bearbeitungsmaschinen liefert.

Thöni Fanestras entschied sich für die auf ihre Ansprüche hin modifizierte CNC-gesteuerte Sägen/Fräse/Bohrkombination „ServoFlex 5“, auf der die Holzteile ohne Umspannen komplett bearbeitet werden. Die Funktionsweise: Die Holzkanteln werden simultan an beiden Werkstückenden bearbeitet. Also Ablängen (Sägen), Keilnuten fräsen sowie Dübellöcher bohren. Durch die automatisierten Abläufe

ist ein Rahmenteil innerhalb von 25 Sekunden komplett bearbeitet.

Dem Fensterbau-Unternehmen, das die Sicherung der Arbeitsplätze für die Mitarbeiter in einer kleinen Berggemeinde wie Tiefencastel nur mit einer hohen Produktqualität gewährleistet sieht, ist ein immerwährender technischer Fortschritt ein wichtiges Anliegen, um im Fenstermarkt bestehen zu können. Franco Simonet: „Im Unternehmen sind alle überzeugt, mit der Umstellung auf eine Gehrungseckverbindung anstatt Zapfen/Schlitz einen Schritt in die richtige Richtung gemacht zu haben. Wir wollen in der Schweiz einer der führenden Anbieter von Fenster- und Fassadenelementen aus Holz- sowie Holz/Metall sein. Die Rahmenelemente mit Gehrungsecken werden ein wichtiges Merkmal sein“.



Internet: www.fenster-thoeni.ch

Aktuell

Kurz-nachrichten

Beachtenswerter Erfolg

Der renommierte französische Fensterhersteller Marchand schafft bei seinen Fensterausführungen die Rahmeneckverbindung mit „Zapfen/Schlitz“ ab. Ihn hat das Hoffmann-System „Gehrungsecke“ als die bessere Lösung überzeugt. Ab sofort werden alle Rahmeneckverbindungen bei Marchand-Holzfenster mit Hoffmann-Schwalben und Dübel ausgeführt. Mehr noch: Die Gehrungseckverbindungen werden auf der kombinierten NC-Säge/Fräse/Bohrmaschine MX-5 NC – Neuheitstar der diesjährigen LIGNA - ausgeführt.

England

Zur Bearbeitung des britischen Marktes dürfen wir zwei neue Geschäftspartner in unserer Organisation begrüßen. Die Maschinenhändler JJ Smith Ltd. in Liverpool sowie Gerrymet Ltd. in West Midlands sind enthusiastisch gestartet und haben einiges vor mit Hoffmann-Schwalbe & Co.

Irland

Das Unternehmen unseres seitherigen Händlers vor Ort, J.B. Woodworking LTD, ist aufgelöst worden. Einer der Inhaber, Mr. John Jackson, hat eine neue Firma gegründet und übernimmt ab sofort die Bearbeitung des irischen Marktes. Seine langjährige Erfahrung mit unseren Produkten sowie das Engagement für Hoffmann werden sicher dazu beitragen, trotz der schwierigen, wirtschaftlichen Situation im Lande, die guten Erfolge früherer Zeiten wieder herbei zu führen.

Russland

Unser seitheriger Partner OOO DESIN-M in Moskau wird zukünftig seine Aktivitäten auf das Gebiet rund um die russische Hauptstadt konzentrieren. Nun sollen zwei weitere Handelspartner in den Räumen St. Petersburg sowie Nowosibirsk uns dabei unterstützen, das riesige Land flächendeckender zu bearbeiten. Wir wünschen ihnen – und uns – viel Erfolg.

Produkte

Besser messen

Nach intensiver Entwicklungsphase konnten wir auf der Messe LIGNA+ 2011 unser neues Längen-Anschlag- und Positioniersystem ELA 2 vorstellen.

ELA 2 ist elektronischer Längenanschlag und Positioniersteuerung zugleich. Ein kostensparendes, hochfunktionelles Längenanschlagsystem für alle Säge- Fräs- und Bohrmaschinen von Hoffmann. Ebenso ist der Anbau an marktgängige Fremdfabrikate möglich.

Der Nutzen ist effizient: Schnellere Teilepositionierung und höhere Präzision bei allen Bearbeitungen, zudem eine geringere Fehlerquote und weniger Ausschussteile.

Ausgeführt mit stabilem Grundkörper, kräftigen Rollenbahnen und hochwertigem Kugelumlauftrieb für den ruhigen, ruckfreien Lauf des Positionierschlittens ist ELA 2 in der Tat die perfekte Teilautomatisierung zum fairen Preis.

Besondere Merkmale

- > Bedienung am Touch Screen Panel mit 5,4" Display
- > übersichtliche, leicht verständliche Maßeingabe
- > hohe Verfahrgeschwindigkeiten
- > robuste, verschleißfreie Linearinheit
- > integrierter Stückzähler



Auflage mit integrierter Rollenbahn

- > Speicher für 99 Tabellen
- > USB-Schnittstelle für externe Programmierung des Systems
- > Optionen: Funkmessstab für Glasleisten, Barcodeleser
- > mit intuitiver Softwareprogrammierung.



Funkmessstab



Mitarbeiter

Die Schwalbenkönigin

12:30 Uhr: 10 Pakete Hoffmann-Schwalben sowie 1 Hartmetallfräser W-2 sind als „dringend“ deklariert und müssen zusammen mit Unterlagen zur neuen NC-gesteuerten Doppelgehrungssäge/Fräs- und Bohrmaschine sowie fünf Katalogen heute noch mit dem ersten Paketversand rausgeschickt werden. Der Kunde hat es eilig, denn er soll kurzfristig 35 Türen herstellen und bis zum kommenden Wochenende ausliefern. Zudem interessiert ihn die neu entwickelte MX-5-NC stark, weil er einen noch größeren Kundenauftrag erwartet

und hierfür maschinentechnisch aufrüsten muss, um schneller produzieren zu können.

Das Signal für Marianne Vogel, unserer Mitarbeiterin im Versand. Nach dem Motto „geht nicht - gibt's nicht“ stellt sie fachkundig die Ware zusammen und verpackt alles zusammen mit den Unterlagen - der GLS-Paketdienst kann kommen. Marianne weiß, der Kunde erhält das Paket am nächsten Morgen und kann dann loslegen mit seinen Türen. Seefracht, Luftfracht, Länderspezifische Verpackungsvorschriften - die Versandexpertin weiß Bescheid und stellt die Sendungen pünktlich und zuverlässig zusammen. Unsere Kunden können sich darauf verlassen.

Marianne wird auch die „Schwalbenkönigin“ genannt. Denn sie hat den durchschnittlichen Lagerbestand von rund 1 Million



Hoffmann-Schwalben im Griff - bei 73 verschiedenen Standardabmessungen plus Spezialanfertigungen eine nicht immer einfache Aufgabe. Sie wacht mit Argusaugen darauf, dass der Bestand niemals das Limit unterschreitet. Ihr Überwachungssystem und die

innerbetriebliche Ablauforganisation der Schwalbenläger funktionieren perfekt. Ebenso wie die Lagerplätze aller anderen Teile, deren Abläufe sie bestens organisiert hat. Seit Mai 2002 steht Marianne ihren „Mann“ in unserem Warenein- und -ausgang. Ihr ebenso professionelles wie verbindliches Auftreten ist die Gewähr dafür, dass alles reibungslos klappt. Unsere Partner im In- und Ausland schätzen den freundlichen Charakter und die umsichtige Einsatzbereitschaft von Marianne Vogel. Bei Werksbesuchen ist deshalb der Gang in die Versandabteilung schon obligatorisch.

Noch etwas: Ihre Passion ist die gute Küche, die wir ab und zu genießen dürfen: Wir kennen keine besseren Rinderrouladen - alle wollen dabei sein, wenn Marianne in unserer Bewirtungsküche mal für die Belegschaft kocht.

Unternehmen

Unser Partner in Argentinien



Die Firma HDV Hugo Daniel Valetto ist seit über 32 Jahren mit seinem Handelsunternehmen in Argentinien aktiv. Geboten wird ein vielseitiges Produktspektrum für die Holzindustrie, Metallurgie, Metallbearbeitung und die Automobilindustrie.

wie Renner Sayerlack / Brasilien, Franklin International / USA, DURANTE & VIVAN / Italien, Festool / Deutschland, Dynabrade / USA, Sagola / Spanien, ferner Epristinta sowie Tencoavance / Brasilien, Atanor SA / Argentinien...und jetzt auch für Hoffmann.



Herr Hugo Daniel Valetto

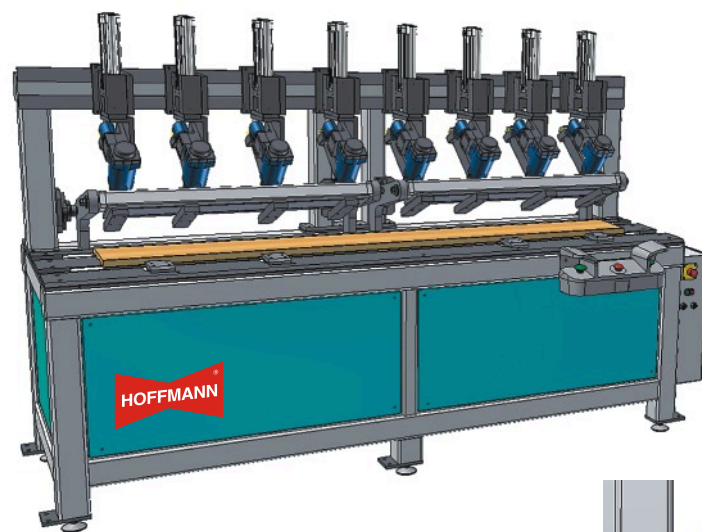
Hierzu schreibt Herr Valetto: „Wir sind besonders stolz, Hoffmann-Schwalben aus Deutschland in Argentinien vertreten zu dürfen.“

Wir sind überzeugt, dass mit Hilfe von Hugo Daniel Valetto Hoffmann-Schwalben schon in Kürze ein Synonym für Argentinien sein werden wie etwa River Boca, Tango, Malbec, Dulce de Leche, Bife de Chorizo oder nicht zuletzt wie Maradona, dem genialen Fußballkünstler zu seinen Glanzzeiten.

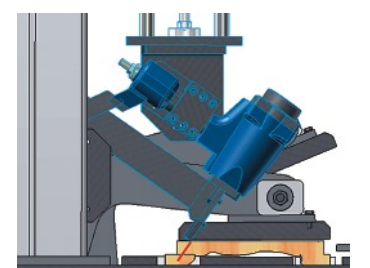
Das Unternehmen entstand während des Ingenieurstudiums von Hugo Valetto als er begann, Produkte aus der chemischen Industrie zu vermarkten. Daraus entwickelte sich das heutige Familienunternehmen mit rund 50 Mitarbeitern über das gesamte Land hinweg verteilt. Herr Valetto betreibt sein Geschäft mit großem Aufwand und viel Engagement. Besonderer Wert wird auf kundenorientierten Service gelegt.

Der Hauptsitz mit ca. 1000 m² Areal liegt in der Stadt Rosario (Santa Fe). Dank der breit angelegten Vertriebsstruktur mit Filialen in Buenos Aires, Cordoba, Posadas und Mar del Plata sowie einer guten Zusammenarbeit mit Exklusiv-Händlern in NOA Argentinien, in der Region Cuyo sowie im Süden Argentiniens ist praktisch eine landesweite Distribution sichergestellt.

Herr Hugo Daniel Valetto ist langjähriger Exklusiv-Vertreter für namhafte Unternehmen



Werkstück mit Leiste beim Schuss



Engineering

Das ist der Hammer

Leistung und Wirtschaftlichkeit sind wichtige Faktoren im Fertigungsprozess eines Hoffmann-Kunden beim Befestigen von bis zu 2000 mm langen Leisten an die Kanten von Paneelen. Anstatt Handarbeit sollen hierfür Druckluft-Klammergeräte eingesetzt werden - es muss rationell sein. Genauer gesagt sind es acht Klammergeräte, in einer Linie angeordnet, die quasi „automatisch“ und mit einem Schlag die Leisten befestigen.

Eine Aufgabenstellung für die Engineering-Abteilung bei Hoffmann, das wusste der Kunde, für den wir bereits mehrere besondere Lösungen mit Sondermaschinen entwickelt haben. So auch jetzt wieder: Gefordert wurde die Konstruktion einer halbautomatischen Nagel- und Montagemaschine, die sozusagen als 8-facher Klammerautomat die Arbeiten - wie gefordert leistungsfähig und wirtschaftlich - ausführt.

Das Konzept

Ausführung als massiver Maschinentisch mit geschweißtem Stahlrohrrahmen für Werkstückauflage und Aggregatbrücke. Hierauf werden acht Naglergeräte befestigt. Die anzubringende Leiste wird im hinteren Bereich der Maschine manuell in eine Matrize eingesetzt, danach das Brett aufgelegt und gegen den Falz der Leiste geschoben.

Durch Betätigen der Starttaste fixieren Spanneinheiten das Werkstück gegen die Leiste; zusätzlich wird das Teil mit der Spannbrücke von oben gesichert. Sind alle Spanneinheiten in Endposition treten „automatisch“ acht Naglereinheiten in Aktion und treiben simultan die Klammern ein. Werkstückspannung lösen, Paneele entnehmen - fertig!

Alle Arbeitsabläufe werden mit speicherprogrammierbarer Steuerung realisiert. Zusatzfunktion: Weitere, horizontale Spanneinheiten mit der Möglichkeit, eine zweite Leiste auf Bedienerseite anzusetzen und zu spannen für eine rein manuelle Befestigung.

Die Vorgaben

Minimale und maximale Werkstücklänge, Werkstückbreite und -stärke, Taktzeiten, min. Output/d, Sicherheitsbestimmungen, ergonomische Gestaltungsdetails, Energieverbrauch. Wesentliche Konstruktionsmerkmale sind

- > übersichtliche Bedienelemente = einfache Bedienung
- > Be- und Entstückung = bedienerfreundliches Handling
- > Werkstückfixierung = exakte Werkstückpositionierung
- > Sicherheitstechnik = Zweihandsteuerung
- > Wartung = Wartungszyklus 1 x jährlich
- > Servicebetreuung durch Hoffmann-Techniker.

Unser Grundsatz

Sondermaschinen werden bei Hoffmann grundsätzlich in enger Abstimmung mit dem Kunden entwickelt. So erfolgt jeder Konstruktions-schritt absolut konform zu den spezifischen Vorgaben bis hin zu Praxistests und Maschinenabnahme durch den Kunden im Werk.

Haben Sie ebenfalls eine spezifische Sonderaufgabe zu lösen? Wir übernehmen das für Sie.

Messen

Tango olé!

Neuer Markt, neue Kunden, neues Umfeld! Das waren die Begleitumstände für unsere Vertriebsmitarbeiterin Wilma Schwedes bei ihrer Geschäftsreise nach Argentinien. Hoffmann hatte auf der Messe FITECMA vom 05. bis 09. Juli 2011 einen Stand angemietet und sie sollte dort auch Herrn Hugo Daniel Valetto kennen lernen. Mit ihm wurde zuvor eine Geschäftsbeziehung angebahnt, die während der Messe konkretisiert werden sollte.

Nach ein paar Schwierigkeiten mit der Maschinenanlieferung und beim Standaufbau – was in Argentinien schon mal vorkommen kann – ging's los. Offizielle Eröffnung durch Wirtschaftsvertreter des Landes und sofort ein Schub interessierter Standbesucher.



Wilma war jederzeit „Herr“ der Lage. Mit Assistenz unseres neuen Partners Hugo Daniel Valetto gelang es ihr, das Messepublikum und auch viele Entscheider aus der Branche mit professionellen Maschinendemonstrationen und fundierten Fachgesprächen zu begeistern. Entsprechend war die Resonanz. Vor allem an den ersten beiden Tagen und zum Messefinale hin haben uns die Besucher regelrecht überrannt. Das hat auch Herrn Valetto sichtlich beeindruckt, denn von nun ab zeigte er sich als überzeugter Partner. Hoffmann hatte einen neuen Repräsentanten in Argentinien gewonnen.



Es war richtig und wichtig, an der FITECMA teilzunehmen. Unser neuer argentinischer Vertriebspartner konnte gleich nach Messeschluss sowohl „schöne Aufträge“ als auch eine Vielzahl von konkreten Anfragen uns mit auf den Nachhauseweg geben. Danke, Señor Valetto!



Schwalben

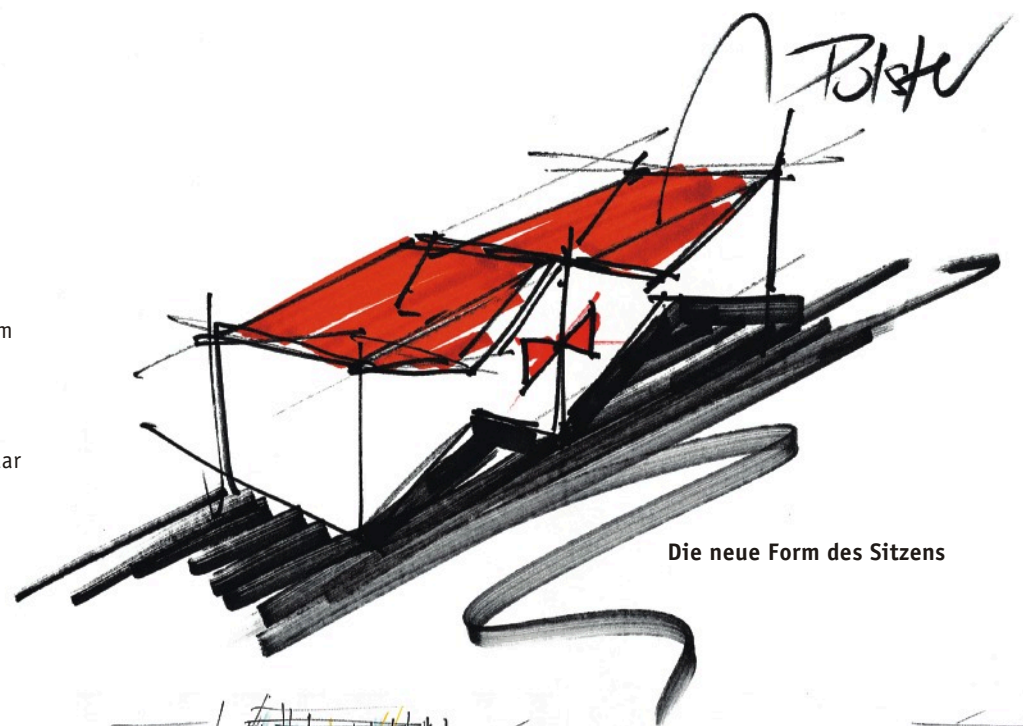
Formen des Stils

Hoffmann-Schwalben haben weltweit eine exzellente Performance als multifunktionales Verbindungsmittel. Die Schwalbenform hat sich jedoch auch zu einer Persönlichkeit entwickelt, mit der Besonders zum Ausdruck gebracht werden soll.

Sie ist zu einer wahren Substanz geworden, die Formen aufwertet und ein Design veredelt.

Hoffmann-Schwalben sind stark für das Wohnerlebnis im Alltag ebenso wie in einem Projekt für den Lifestyle – eine Verbindung von High Tech und praktischem Nutzen. Sehen Sie selbst. Wir haben einen Architekturdesigner gebeten, für Sie ein paar Ideen zu entwerfen.

Looking for your best priority!



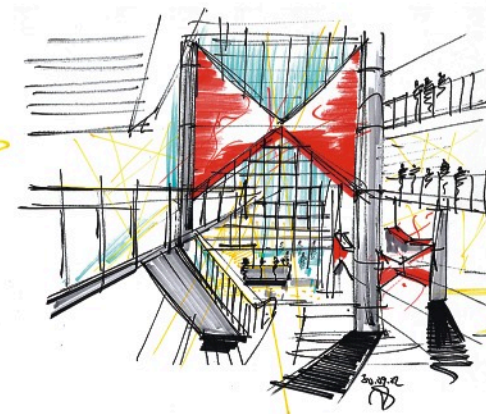
Die neue Form des Sitzens



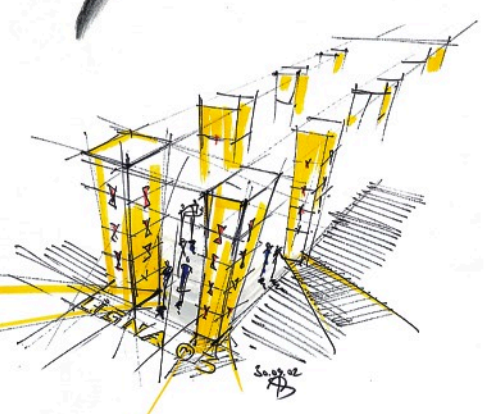
Aufrecht bei Wind und Sturm



Stabile Lage in Extremsituationen



Das Tor für Erlebniswelten



Kommunikation auf höchstem Level

Ticker Ticker

Hoffmann goes fishing

> Unter diesem Motto machten sich elf Mitarbeiter der Belegschaft in Bruchsal zusammen mit unserem England-Team John und Kath auf den Weg ins schöne Elsass zum Angeln. Unser lieber Freund Daniel Zwickert, Manager von Hoffmann France hatte die Angelparty organisiert. Leider vergaß er, Forelle, Wels und Hecht im See zu beauftragen, die Angelruten der Schwalbenspezialisten verbindlich anzusteuern und zuzubeißen. Zuletzt kamen dann noch doch viele Fische zusammen, der Spaßfaktor war groß und die Stimmung toll bei bestem Wetter. Und wie es oft so ist im Wettbewerb: Die Profifangler zogen die kleinen Fische aus dem Wasser, bei den Anfängern hingen die größeren Exemplare dran. Dass einer sogar einen Fisch in Schwalbenform aus dem Wasser gezogen haben soll, dürfte eher Anglerlatein sein!



Die gute Tat

> Wie bereits seit vielen Jahren Usus, brachte auch dieses Mal wieder ein Hoffmann-LKW Ausrüstungsgegenstände in das alljährliche Sommerzeltlager der Bruchsaler Katholischen Junge Gemeinde St. Peter. Die zuverlässige Logistik für Zelte, Gepäck und Ausrüstungsmaterial ist beim Zeltlager bereits eingeplant.



Händlerschulungen

> Unsere neue Aktion „Sommerloch nutzen“ war ein großer Erfolg. Die erstmalig angebotene Sommerschulung in Bruchsal wurde gleich von einigen Geschäftspartnern aus dem In- und Ausland genutzt, Mitarbeiter während der Ferienzeit auf die aktuellen Hoffmann-Maschinentechniken mit Neuheiten von der LIGNA 2011 schulen zu lassen. Fortsetzung im nächsten Jahr bereits geplant.

Impressum

Herausgeber	Hoffmann GmbH	Redaktion	Rudolf Bartl
	Maschinenbau	Layout	Michael Mantwill
Verantwortlich	Thomas Hoffmann	Erscheinungsweise	3 Ausgaben/Jahr